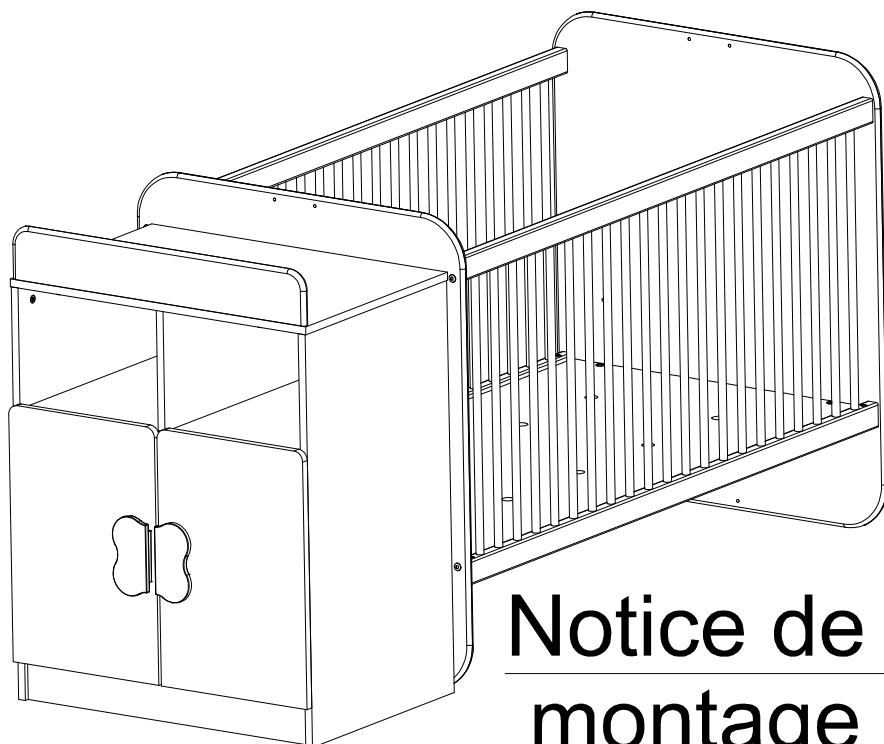




# Combiné Lit bébé/Meuble à langer Transformable Réf: MADRID



## Notice de montage

Combiné lit bébé/Meuble à langer  
Transformable Réf: MADRID  
N° de Lot: 6481  
SOFAMO  
17230 ANDILLY

Conforme aux exigences de sécurité

NF EN 716-1 et 2 (2008) + A1 (2013)  
NF EN 12221-1 et 2 (2008) + A1 (2013)  
NF D 60-300-4 (2012)

**DIMENSIONS DU COUCHAGE:**

L:1400mm\*I:700mm

Taille du matelas conseillée:

L:1400mm\*I:700mm\*H:120mm

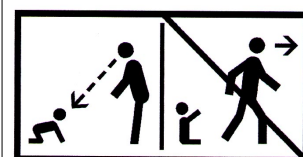
**IMPORTANT: - A CONSERVER EN REF. POUR  
CONSULTATION ULTERIEURE - A LIRE SOIGNEUSEMENT**

### IMPORTANT:

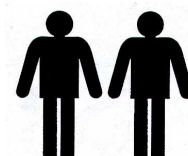
- **Ce meuble combiné doit avoir obligatoirement un grand côté adossé à un mur.**
- Ne laisser rien dans le lit qui pourrait fournir une prise pour le pied de l'enfant et ainsi présenter un danger d'étranglement
- La position du sommier la plus basse est la plus sûre
- Dès que le bébé est en âge de s'asseoir, le sommier doit être utilisé en position basse.
- L'épaisseur du matelas choisi doit être telle que la hauteur intérieure (c'est à dire la distance de la surface du matelas jusqu'à la partie supérieure du cadre du lit) soit d'au moins 500mm dans la position la plus basse et d'au moins 200mm dans la position la plus haute
- Veiller à ce que les dispositifs d'assemblage soient convenablement serrés car un enfant pourrait accrocher une partie de son corps ce qui présenterait un danger d'étranglement
- Ne pas mettre le lit à côté d'une source de chaleur (chauffage électrique, chauffage à gaz). Ce qui pourrait entraîner un risque d'incendie.
- A ne pas utiliser si des pièces sont cassées, déchirées ou manquantes.
- Ne pas utiliser plus d'un matelas dans le lit.
- **Quand l'enfant est capable de sortir seul du lit, le lit ne doit plus être utilisé pour cet enfant.**
- Entretien à l'aide d'un chiffon doux
- Ne pas utiliser de produits à base de solvants.

### BAC A LANGER

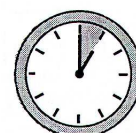
- **Ne pas laisser l'enfant sans surveillance.**
- la limite d'âge d'utilisation de ce bac à langer est de 12 mois ou de 11 kgs maxi.
- DIMENSIONS DU MATELAS: L=700mm I=480mm Ep=30mm



Nombre de personnes conseillées lors du montage



Temps prévisible pour effectuer le montage: 2 heures

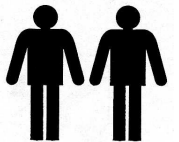


# DREAM COT MADRID

## Assembly instructions

### IMPORTANT:

- Dispose of all packaging safely before use to avoid the risk of suffocation.
- The bottom position of the base is the safest. You should use the cot with the base in the lowest position as soon as your child can sit-up without your assistance.
- Never leave anything in the cot which could provide a foothold for your child to climb out or would present a danger of suffocation or strangulation.
- Any mattress used in the cot shall be such that the internal height ( surface of the mattress to the upper edge of the bed frame) is at least 500mm in the lowest position of the bed base and at least 200mm in the highest position of the bed base.
- Check on a regular basis that all assembly fittings and screws are correctly tightened and are not damaged. Care should be clothing (e.g. strings, necklaces, and ribbons for babies dummies) which would pose a risk of strangulation.
- The cot can be cleaned with a clean damp cloth.
- Do not use aggressive cleaning agents such as bleach or strong detergents.
- Warning: Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires gas fires etc. in the near vicinity of the cot.
- If your child can climb out unassisted this cot should no longer be used.
- Product development dictates that components may occasionally differ from the ones shown in the diagrams of these instructions. The right to change the specifications and desing of the furniture without prior notice remains with the manufacturer
- Reccommended mattress size: 140 X 70 X EP.MAXI: 10 cm
- Conforms to European safety standard NF EN 716-1 and 716-2 (2008) + A1 (2013)
- Conforms to European safety standard NF D 60-300-4 (2012)



Number of  
people  
required



Scheduled  
assembling  
time: 2H

# CHANGING TABLE MADRID

## Assembly instructions

### IMPORTANT: SECURITY EDUCATION

- Do not leave a child without surveillance
- The border to use the table is of 12 months or 11 kg maxi
- DIMENSIONS MAXI OF THE MATTRESS: L=700mm l=480mm Ep=30mm
- Do not place by a heat source to avoid fire hazards.
- The assembly should be tightened regularly to avoid cot parts loosening and caution strangulation.
- Do not use if pieces if broken or missing
- Instructions must be kept for later use and read carefully

### ASSEMBLY

- Study the assembly instructions well.
- Carefully check the components.
- keep a zone free for you to assemble.
- Never force the furniture during assembly.
- Tighten screws and bolts on a regular basis to prevent damage and maintain strength.
- Keep the assembly instructions for furniture reference.

### MAINTENANCE

- Cleaning with a soft rag
- do not use products solvent

Conform with security standard  
NF EN 12221-1 et 2 (2008)  
+ A1 (2013)

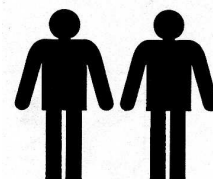
Oneself  
Fabricated in France

# CUNA MADRID

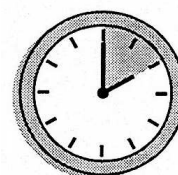
## Instrucciones de montaje

### IMPORTANTE: INSTRUCCIONES PARA LA SEGURIDAD

- A fin de evitar todo peligro de asfixia, quite la protección de plástico antes de utilizar este artículo. Dicho revestimiento debe ser destruido.
- No deje nada en la cuna sobre lo que el niño pueda subir, evitando así una caída con riesgo de estrangulamiento.
- La posición más baja del somier es la más segura.
- En cuando el bebé se mantenga sentado, el somier debe utilizarse en posición baja.
- Para la elección del colchón, tenga en cuenta el grosor, de forma que la altura interior de la cuna (es decir, la distancia desde la superficie del colchón hasta el borde superior de la baranda o lateral) sea de al menos 500mm en la posición más baja y de 200mm en la más alta.
- Vigile que los dispositivos de ensamblaje estén convenientemente apretados, para evitar que una prenda del niño quede enganchada, provocando un riesgo de estrangulamiento.
- No sitúe la cuna junto a una fuente de calor (radiador eléctrico o estufa de gas) lo que comportaría un riesgo de incendio.
- No utilizar si algunas piezas están rotas o que faltan.
- No utilicen más de un colchón en la cuna.
- En cuando el bebé sea capaz de salir solo de la cuna, esta ya no se debe utilizar.
- Conservar estas instrucciones para consultas posteriores.
- Se debe leer detenidamente
- Limpieza con un trapo suave. No utilice ningún tipo de producto a base de disolventes
- Montaje por si-mismo. Fabricado en Francia
- Medidas aconsejadas del colchón: L:1400mm \*Ancho: 700mm\*Alt:120mm
- Conforme con las normas de seguridad NF EN 716-1 y 2 (2008) +A1 (2013)
- Conforme con las normas de seguridad NF D 60-300-4 (2012)



personas  
necesarias  
para el montaje



Tiempo  
estimado para  
el montaje: 2H

# CAMBIADOR MADRID

## Instrucciones de montaje

### IMPORTANTE: INSTRUCCIONES PARA LA SEGURIDAD

- Nunca se debe dejar el bebé sin vigilancia.
- El límite de edad máximo para la utilización de este cambiador es de 12 meses o 11 kg.
- DIMENSIONES MAXIMAS DE LA COLCHONETA: Largo=700mm Ancho=480mm Grueso=30mm
- No sitúe la cuna juto a una fuente de calor (radiator eléctrico o estufa de gas) lo que comportaría un riesgo d'incendio
- Vigile que los dispositivos de ensamblaje estén convenientemente apretados, para evitar que una prenda del niño quede enganchada, provocando un riesgo de estrangulamiento
- No utilizar si algunas piezas están rotas o que faltan.
- CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTAS POSTERIORES
- SE DEBE LEER DETENIDAMENTE

### MONTAJE:

- Identificar las piezas que componen el mueble.
- Agrupar y controlar el herraje.
- Equípese de las herramientas necesarias.
- Nunca fuerce los ensamblajes.
- Volver a apretar los tornillos transcurrido un cierto tiempo de uso.
- Conserve estas instrucciones de montaje, para comunicar con su establecimiento en el caso que faltase una piezas.
- Montaje por si mismo
- Fabricado en Francia

### MANTENIMIENTO

- Utilizar un paño suave para la limpieza
- No utilizar productos disolventes

Conforme con las normas de seguridad  
NF EN 12221-1 y 2 (2008) + A1 (2013)

# VERWANDELBARES MADRID BABYBETT

## Montageanleitung

**WICHTIG: -BEWAHREN SIE DIE MONTAGEANLEITUNG FÜR  
DIE MÖBELREFERENZEN, DER BESTE WEG UM MIT IHREM  
SHOP ZU KOMMUNIZIEREN  
-DIE MONTAGEANLEITUNG BITTE GUT DURCHLESEN**

### WICHTIG:

- Kombiniert muss dieses Bett unbedingt mit einer Seite an einer Wand stehen.
- Nichts ins Bett oder in dessen Bereich lassen, das eine Gefahr für das Kind wäre (Vorhänge, Schnüre...)
- Die unterste Position der Matratze ist die sicherste.
- Sobald das Baby alt genug um zu sitzen ist, soll die Matratze in der niedrigen Position benutzt werden.
- Die Höhe der Matratze sollte so gewählt sein, dass die Oberfläche der Matratze mindestens 500mm Abstand von der Oberkante des Bettes in der unteren Position hat, und 200mm in der oberen Position.
- Die Schrauben sollten regelmässig nachgezogen werden, um zu verhindern, dass Teile locker werden, und um andere Risiken für das Baby zu vermeiden.
- Setzen Sie nicht das Bett neben eine Wärmequelle, die eine Brandgefahr verursachen könnte (z.B. Elektrische Heizung, Gas-Heizung).
- Das Bett nicht benutzen, falls Teile beschädigt oder zerrissen sind oder fehlen.
- Nicht mehr als eine Matratze in diesem Bett benutzen.
- Sobald das Kind in der Lage ist aus dem Bett zu klettern, soll das Bett nicht mehr benutzt werden.
- Nutzen Sie einen weichen Lappen für die Reinigung und benutzen Sie kein Lösungsmittel.

### WICKELFLÄCHE:

- Das Kind nicht unbeaufsichtigt lassen.
- Das Kind soll nicht über 12 Monate sein oder 11 kg wiegen.
- Grösse der Matratze : L=700mm B=480mm H=30mm

Benötigte  
Personen: 2



Verwandbares babybett: MADRID  
Chargennummer: 6481  
SOFAMO  
17230 ANDILLY

Sicherheitsstandards konform:  
NF EN 716-1 und 2 (2008) + A1 (2013)  
NF EN 12221-1 und 2 (2008) + A1 (2013)  
NF D 60-300-4 (2012)

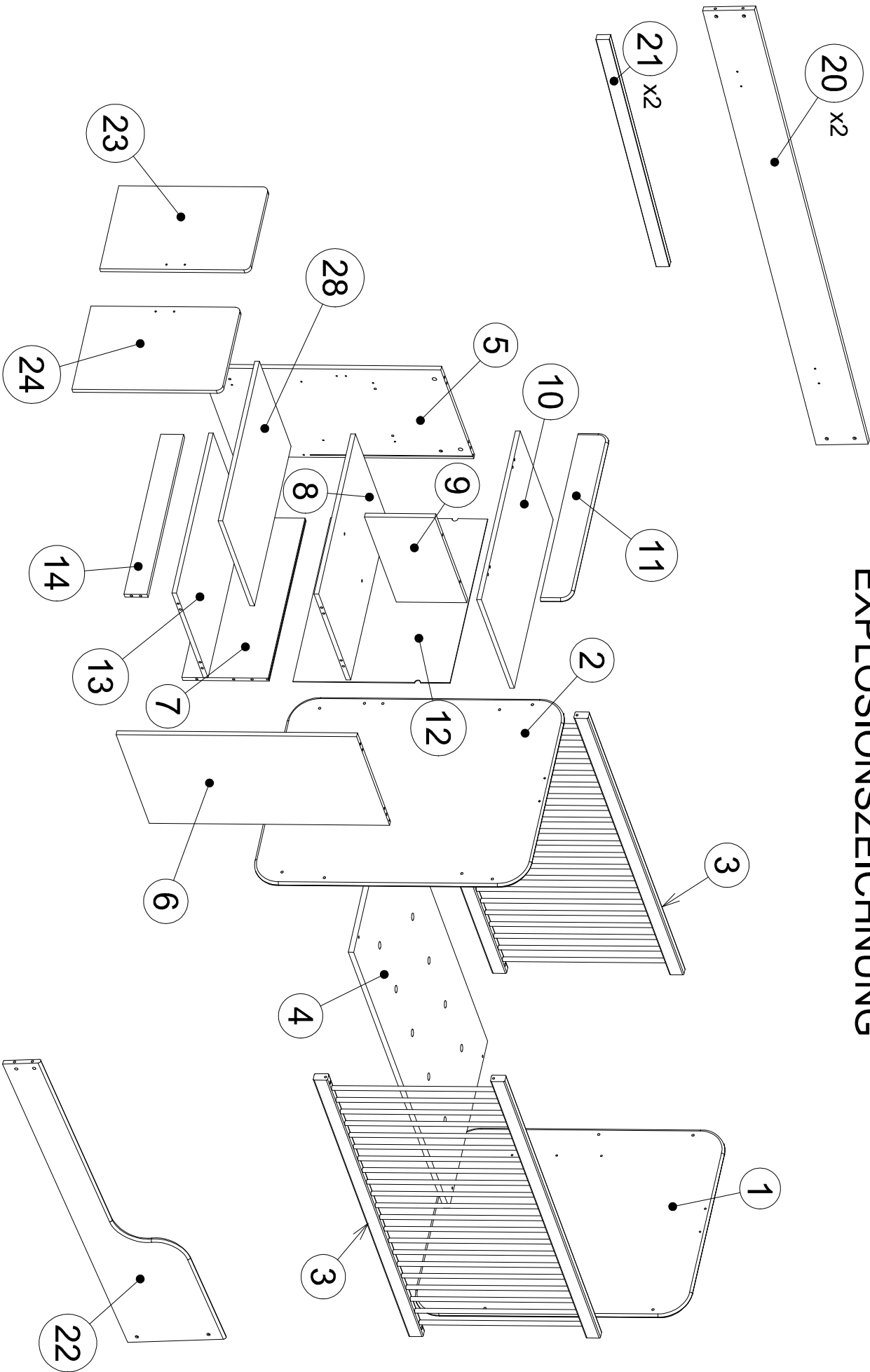
Geplante  
Montagezeit:  
2 Stunden



ABMESSUNGEN DER LIEGEFLÄCHE:  
L: 1400mm B: 700mm

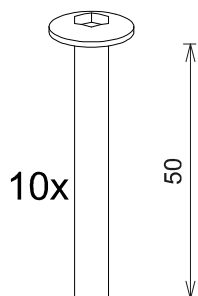
EMPFOHLENE MATRATZE GRÖSSE:  
L: 1400mm B: 700mm H: 120mm

VUE ECCLATÉE  
EXPLODED DIAGRAM  
DESPICCE  
EXPLOSIONSZEICHNUNG



# QUINCAILLERIE HARDWARE COMPONENTS HERRAJES KOMPONENTEN

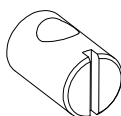
(M6\*50)



10x

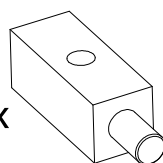
VIS56250Z

14x



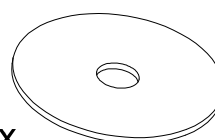
PLO2213

4x



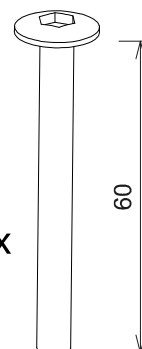
SOF001

4x



RON3006

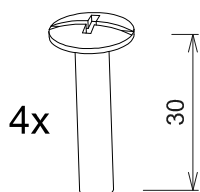
(M6\*60)



4x

VIS56260Z

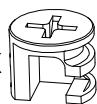
(M6\*30)



4x

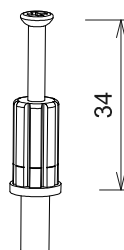
VISTR630

16x



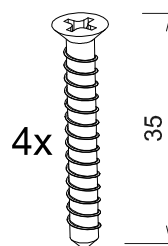
BOI5616ZI

16x



TOU716434

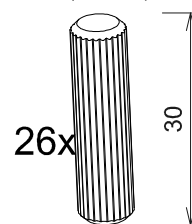
(4\*35)



4x

VBAPO435

(Ø8\*30)

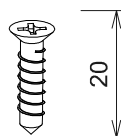


26x

TOU308

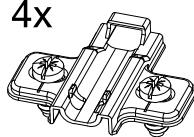
(4\*20)

20x



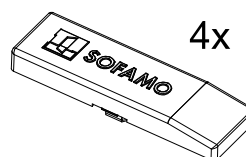
VBAPO420

4x



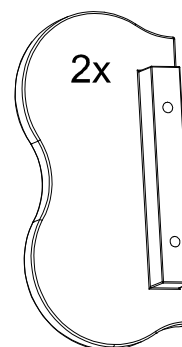
EMB9500

4x



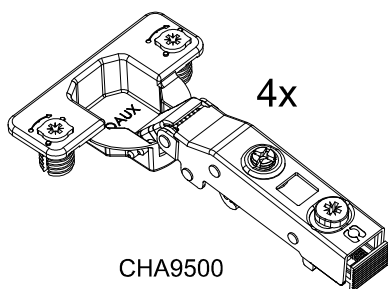
CAC950017

2x



POIBUT16080

4x



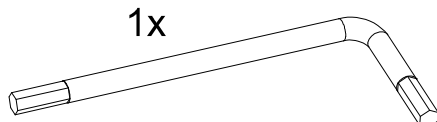
CHA9500

4x

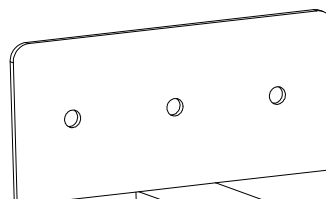


TAQ127NI

1x

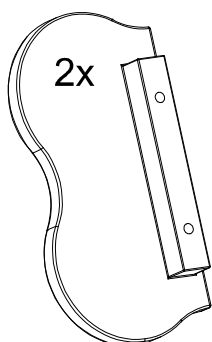
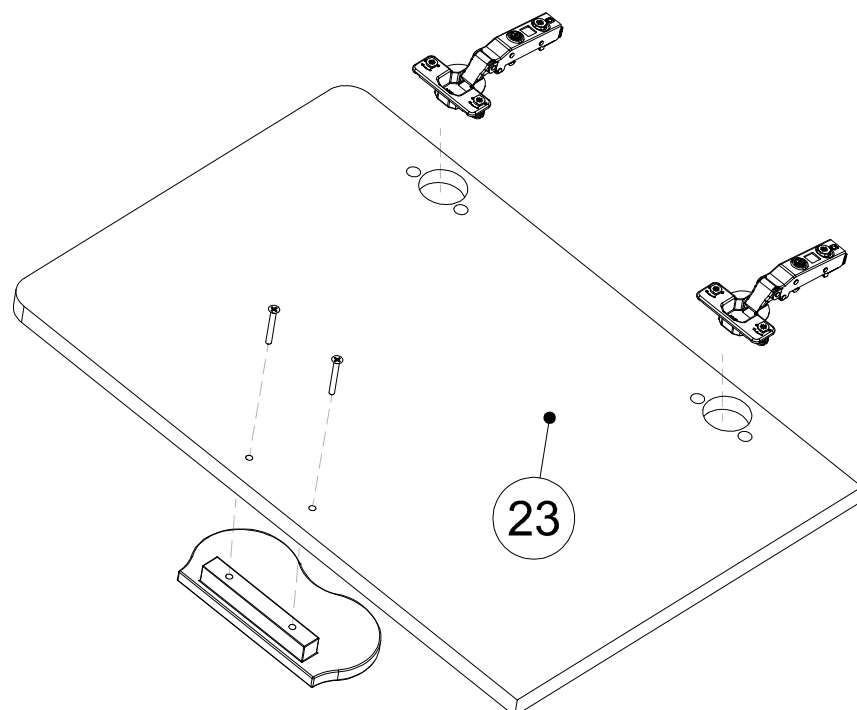
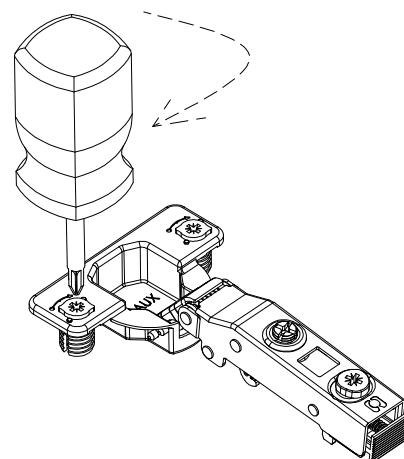
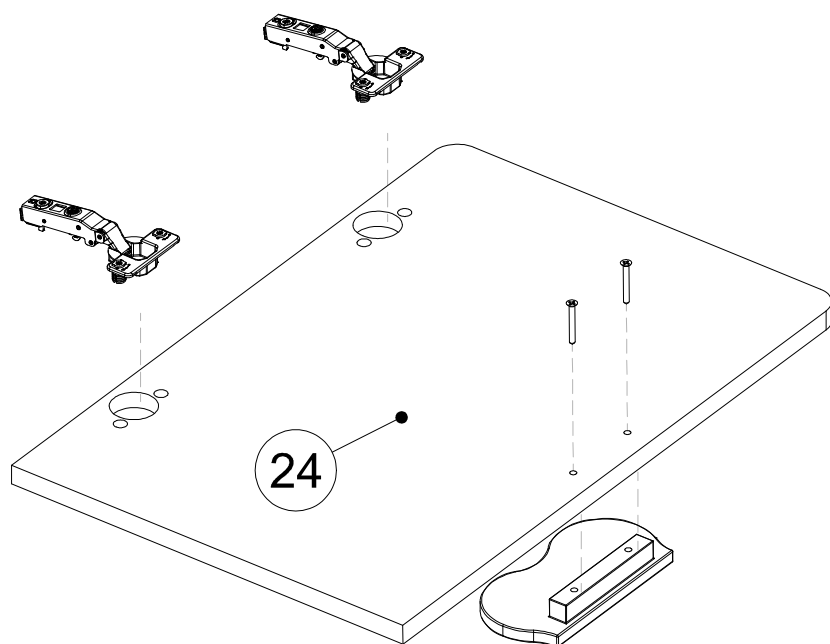


CLE5084

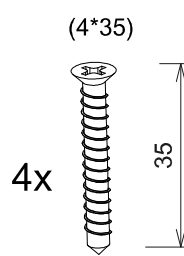


4x

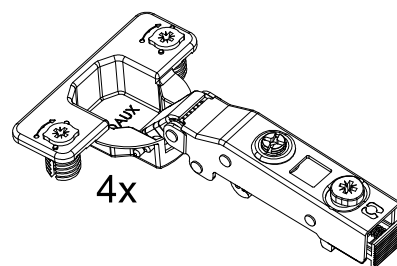
FER3023



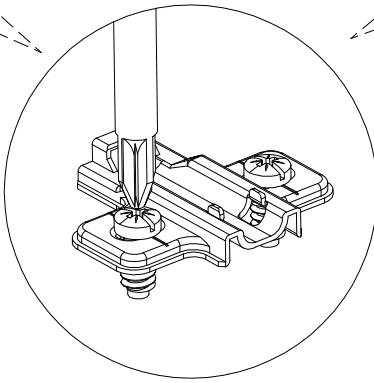
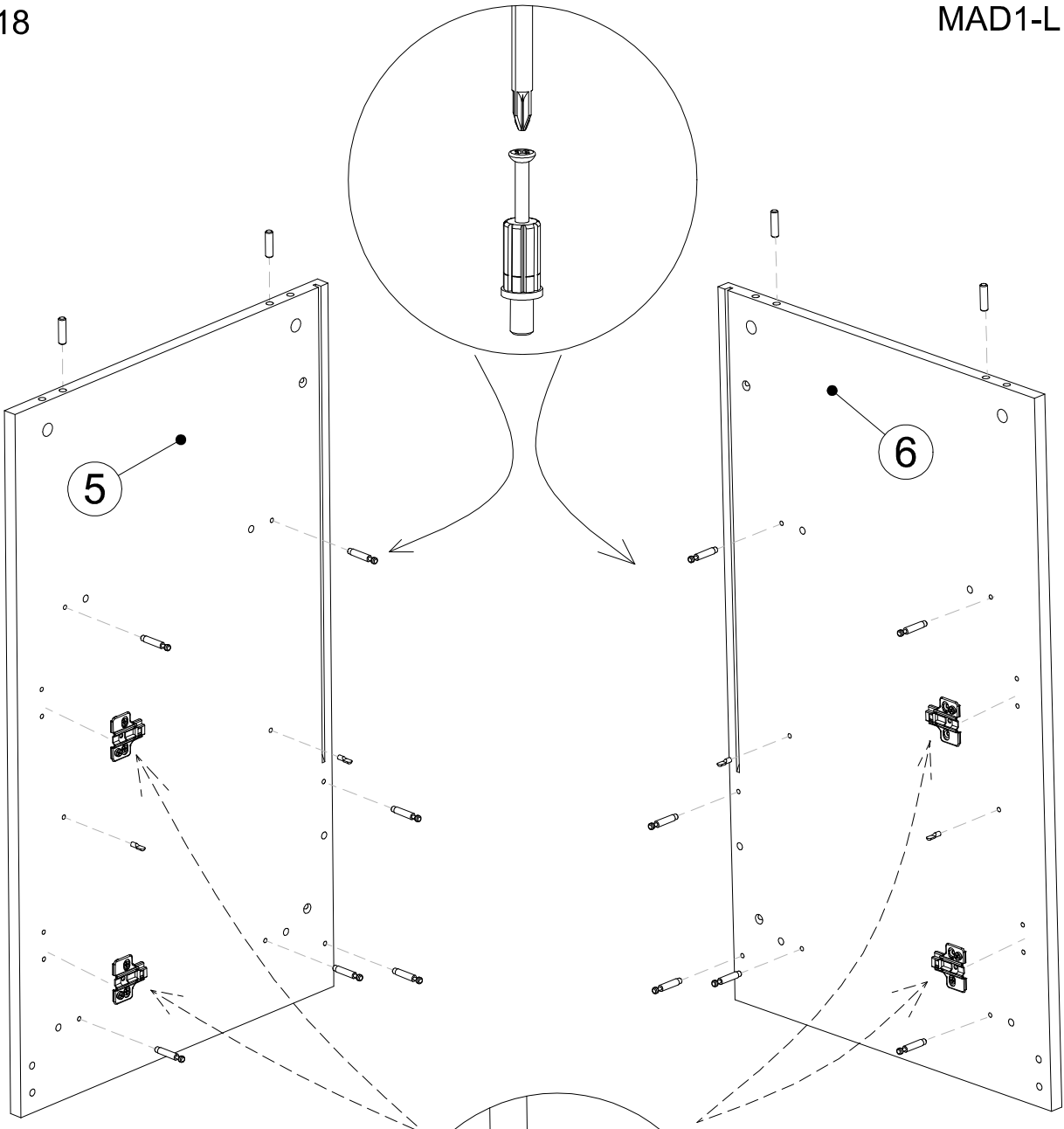
POIBUT16080



VISPO435

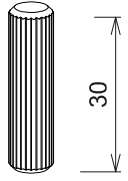


CHA9500



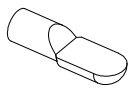
(8\*30)

4x



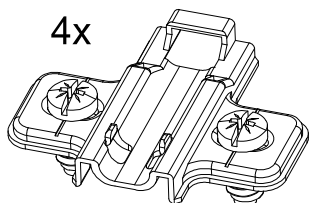
TOU308

4x



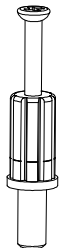
TAQ127NI

4x

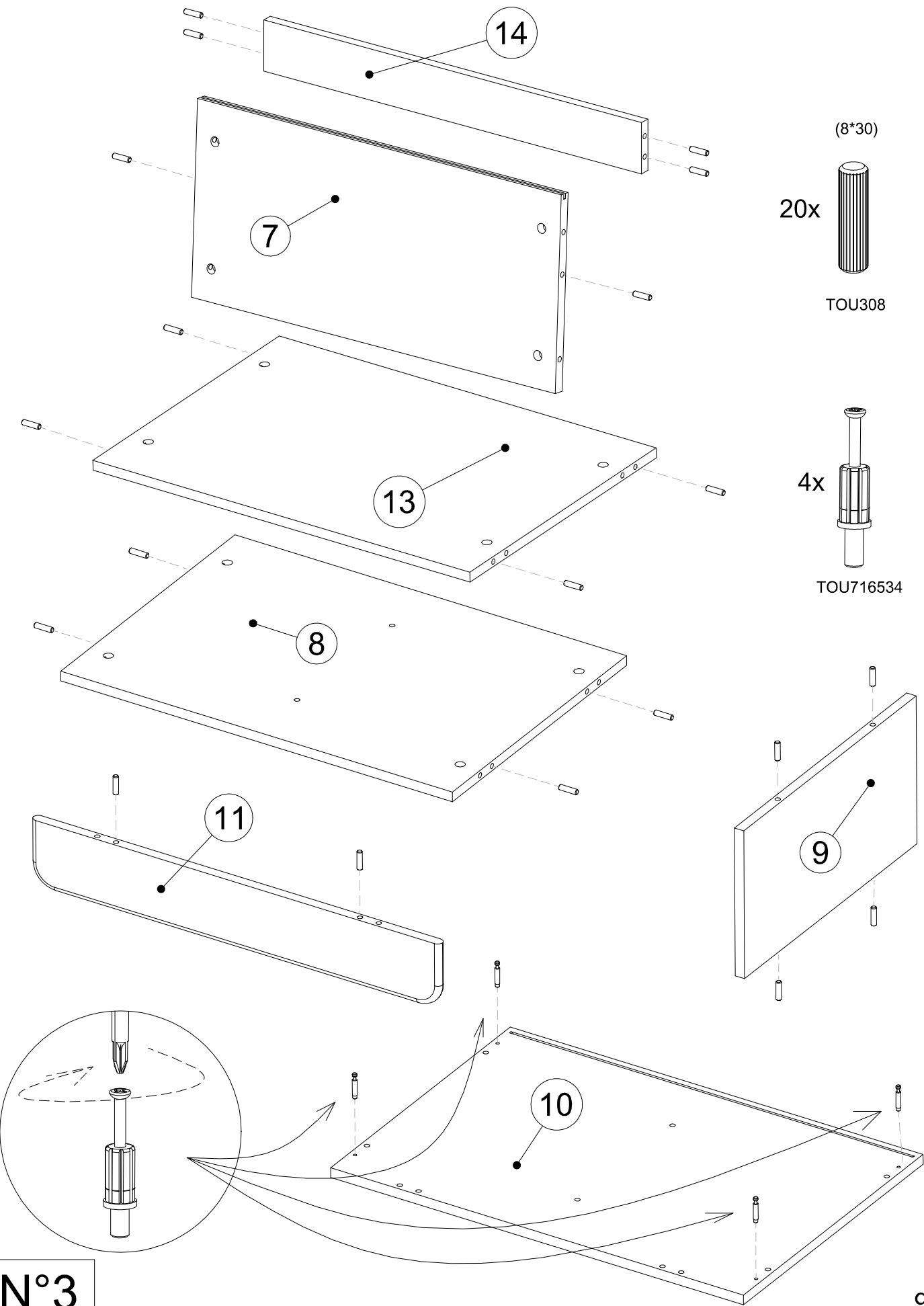


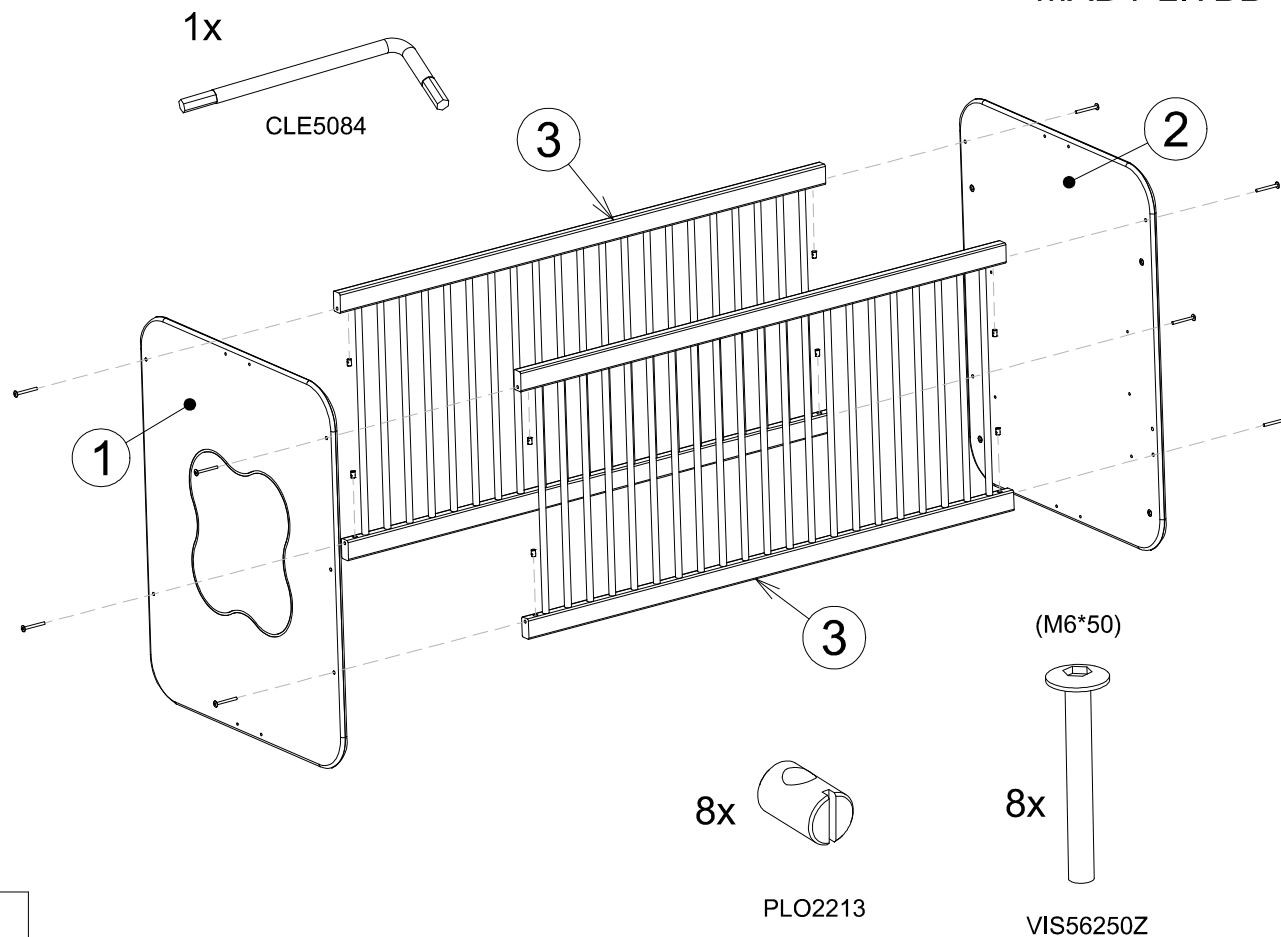
EMB9500

12x

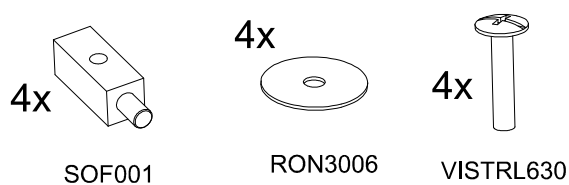


TOU716434





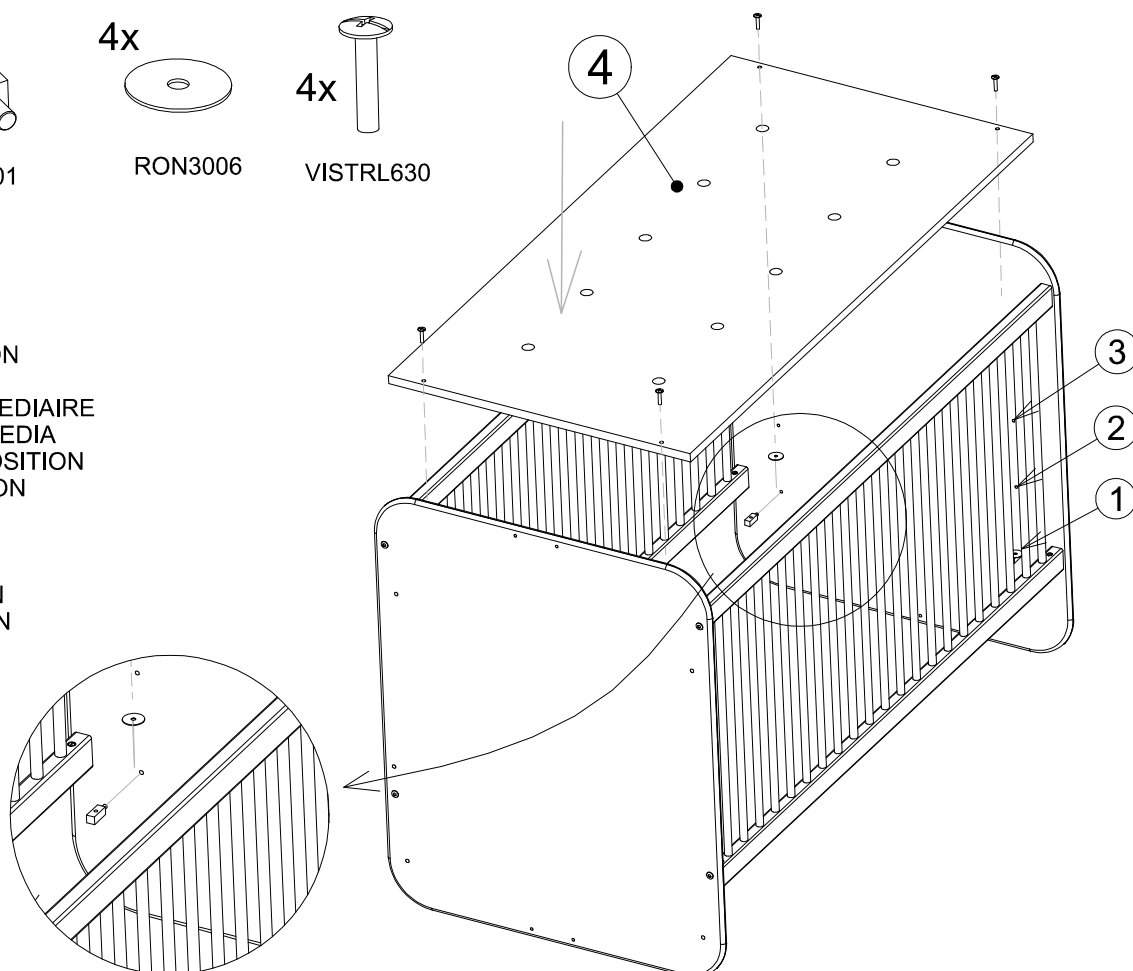
N°4



1- POSITION BASSE  
POSICIÓN BAJA  
LOWER POSITION  
UNTERES POSITION

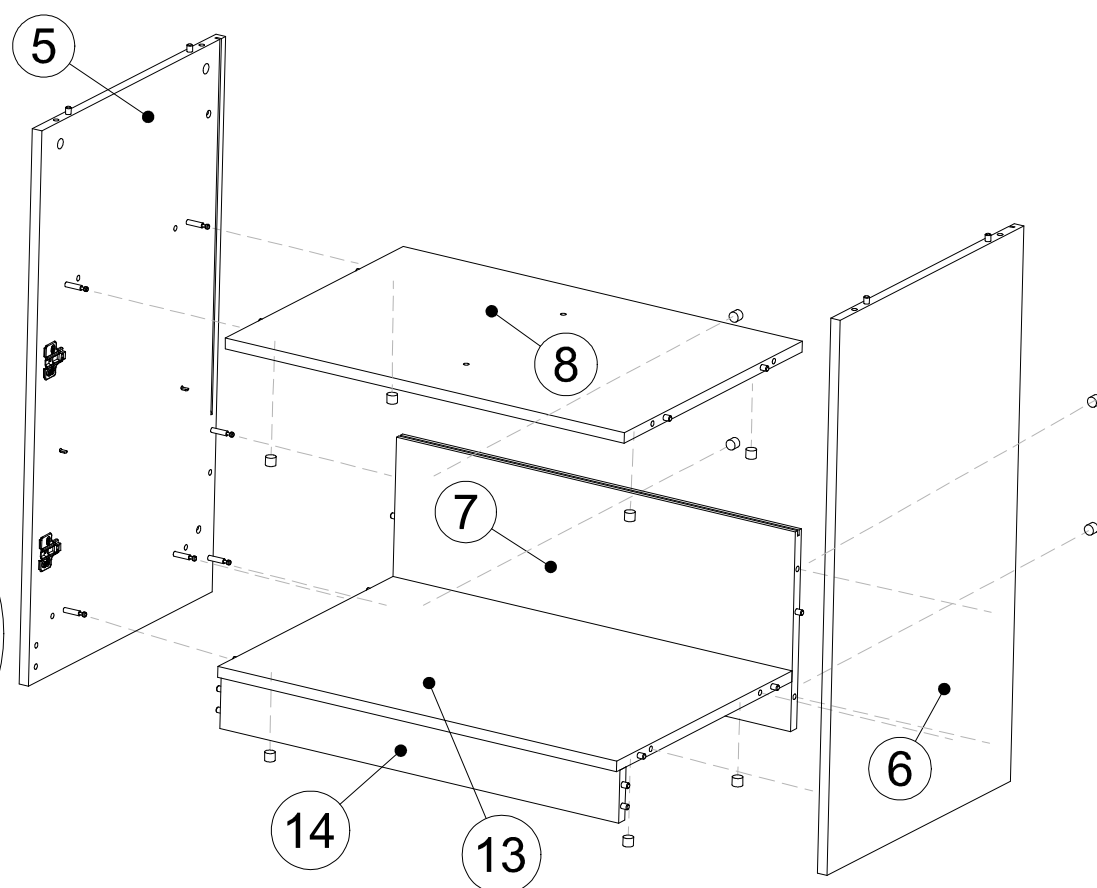
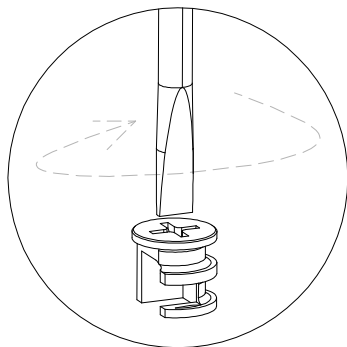
2- POSITION INTERMEDIAIRE  
POSICIÓN INTERMEDIA  
INTERMEDIATE POSITION  
ZWISCHENPOSITION

3 - POSITION HAUTE  
POSICIÓN ALTA  
HIGHER POSITION  
OBERES POSITION



N°5

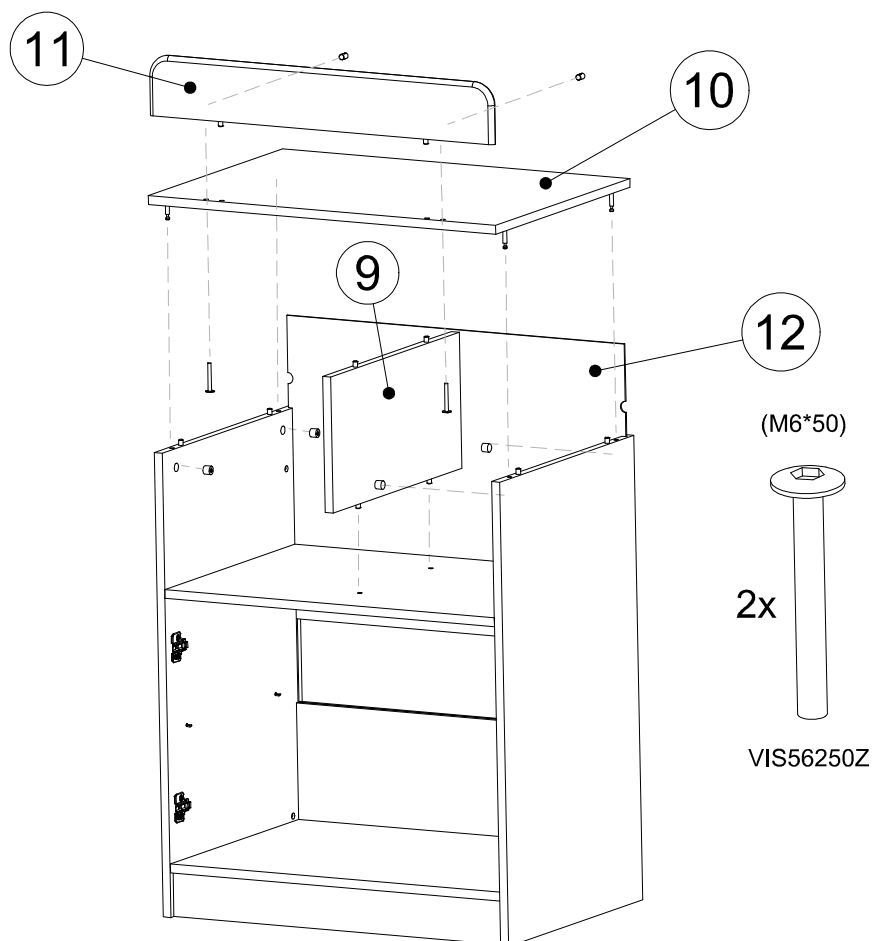
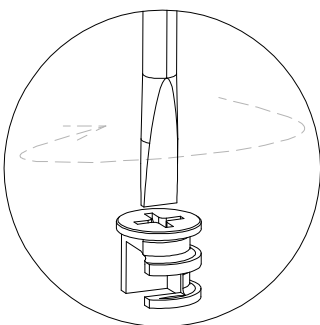
12x  
BOI5616ZI



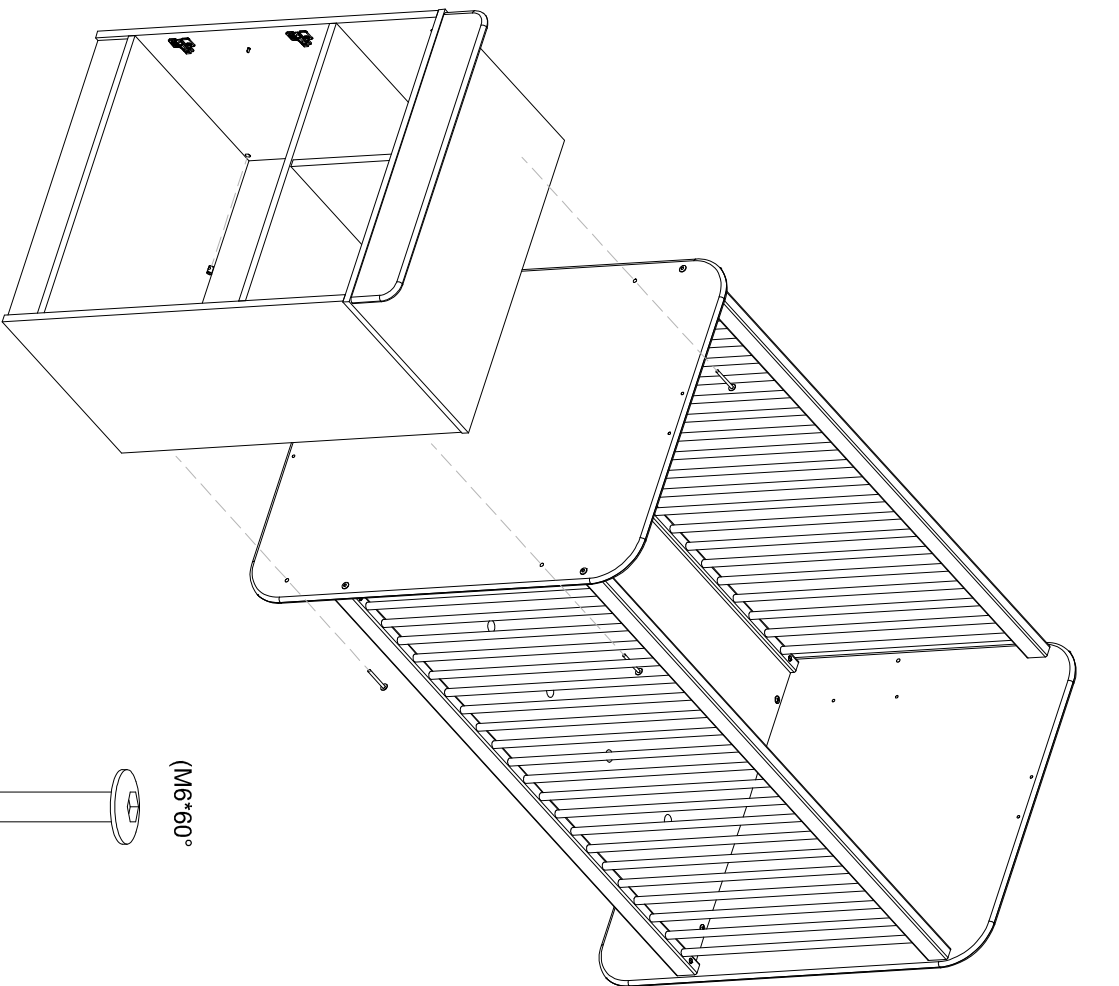
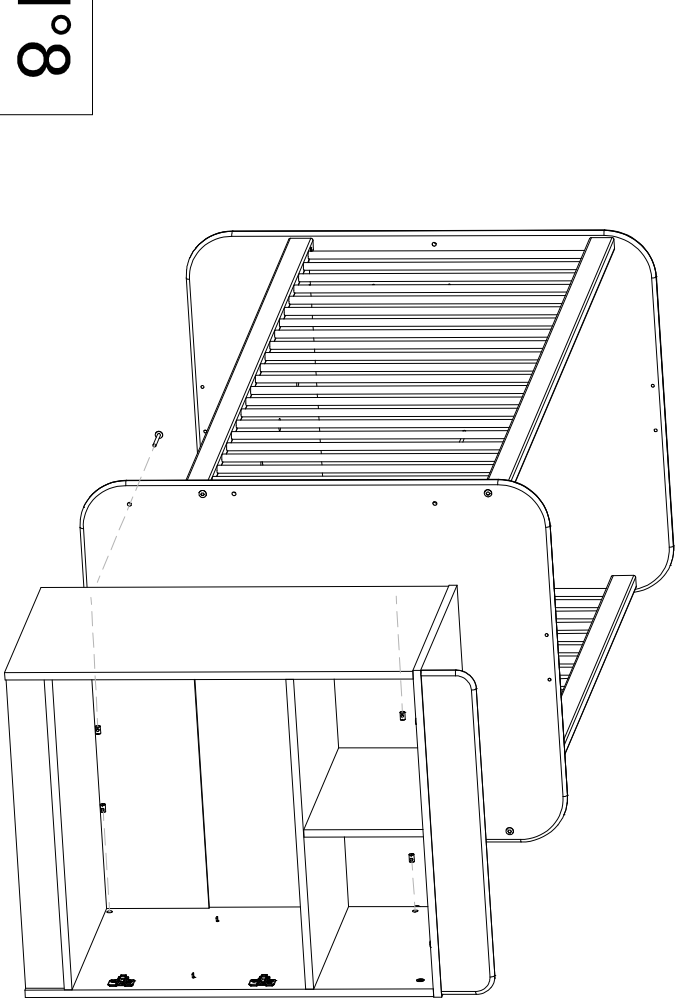
N°6

4x  
BOI5616ZI

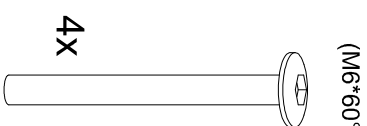
2x  
PLO2213



N°7



4X

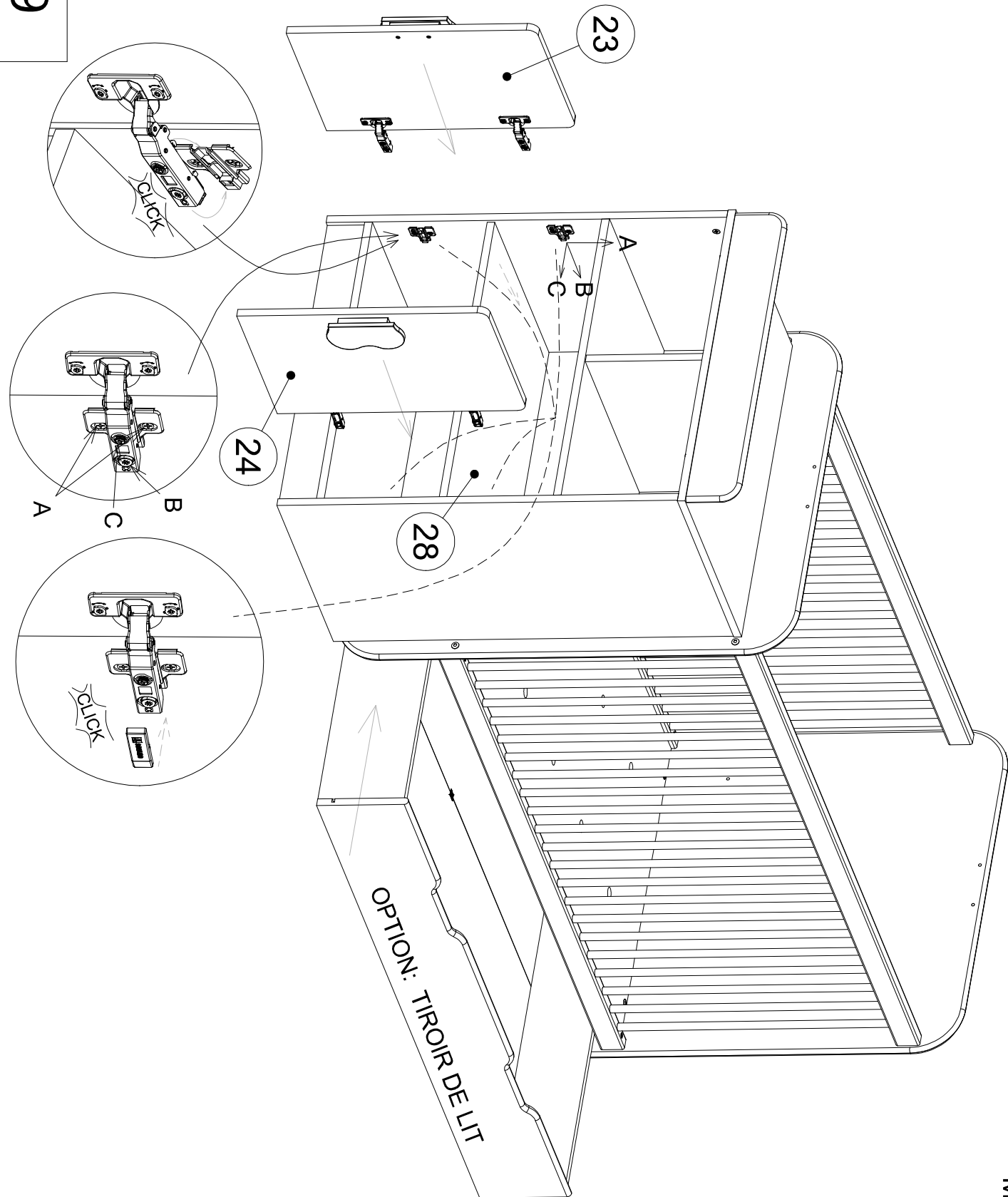


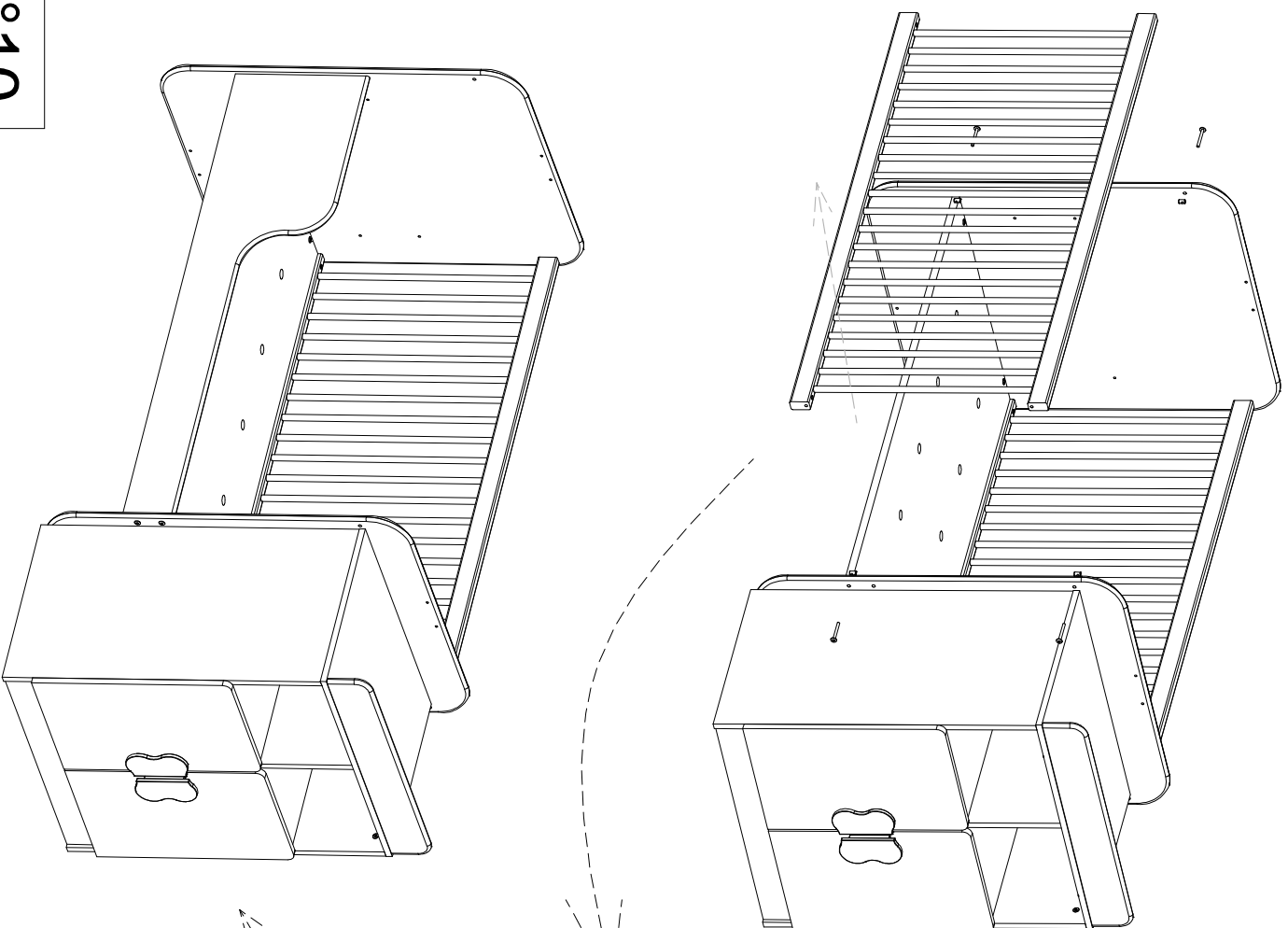
4X

(M6\*60°

PLO2213

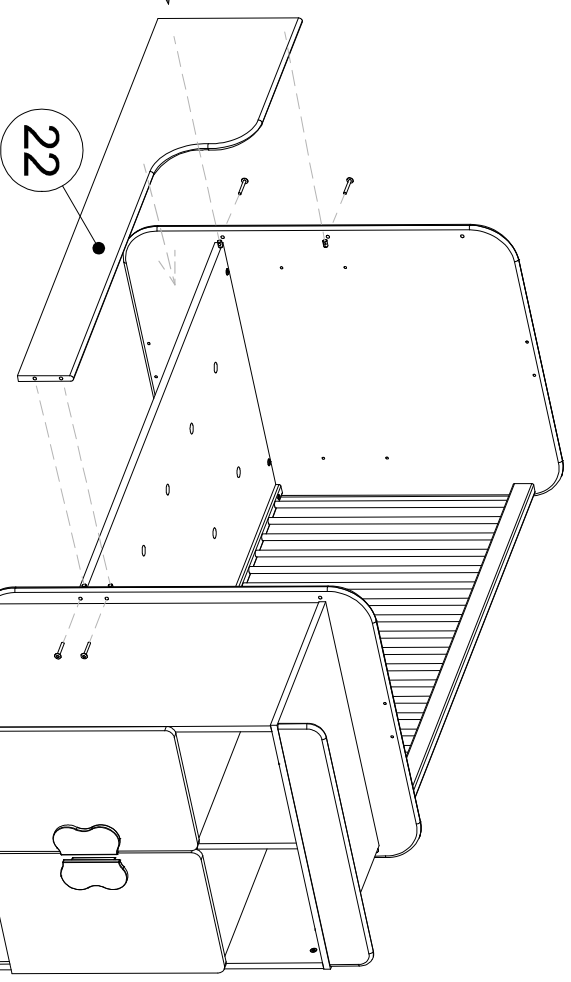
VIS56260Z





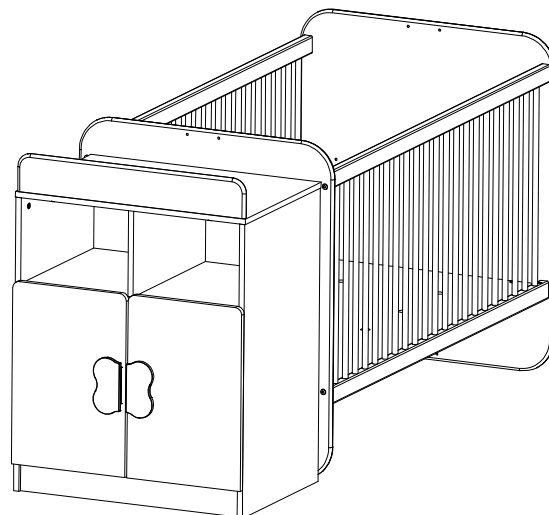
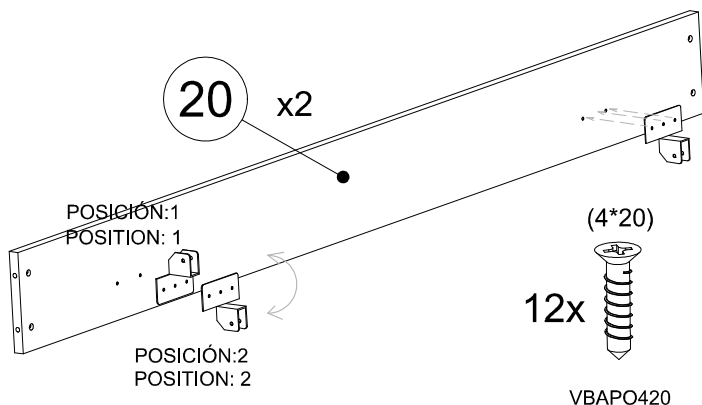
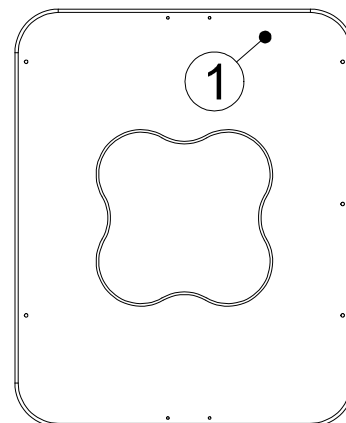
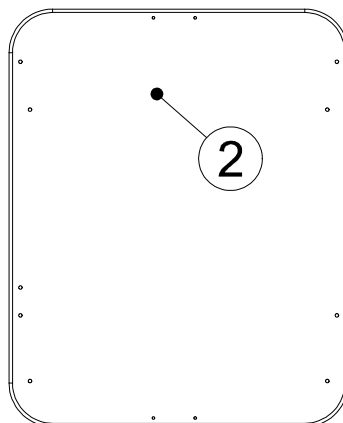
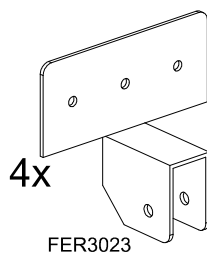
TRANSFORMATION DU LIT BEBE EN LIT ENFANT  
SEULEMENT QUAND L'ENFANT EST CAPABLE  
DE SORTIR SEUL DU LIT.

TRANSFORMATION OF THE BED BABY INTO BED CHILD  
ONLY WHEN CHILD IS ABLE TO ONLY LEAVE THE BED

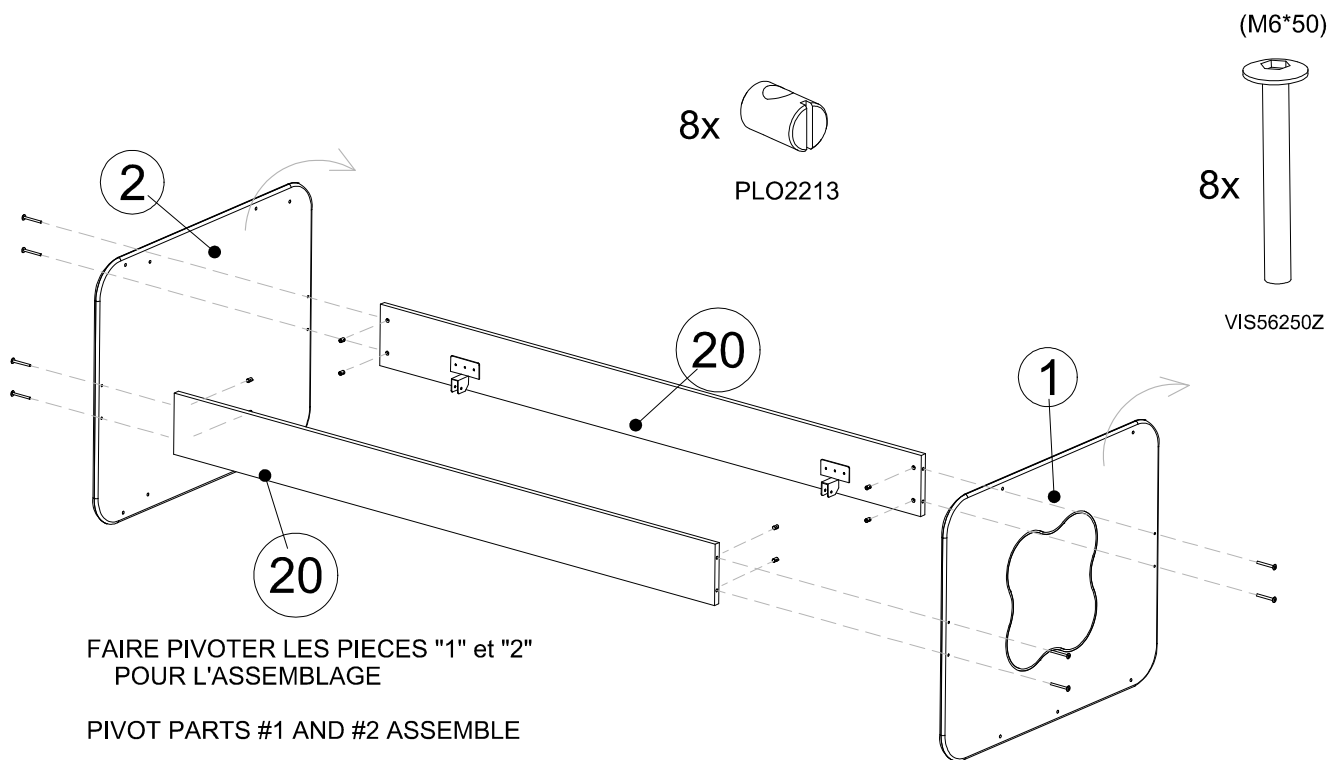


UMWANDLUNG DER LIT BABY IN LIT KIND  
NUR WENN KIND IST FÄHIG, EINZIG AUS DER LIT  
HERAUSZUKOMMEN

TRANSFORMACIÓN DE LA CUNA EN LIT NINO  
SOLAMENTE CUANDO NINO SEA CAPAZ DE SALIR  
SOLO DE LA CUNA

TRANSFORMACIÓN EL CUNA ES  
CAMA JUVENIL (90\*190)UMBAU DES KOMBINIERTEN BETTES  
ZUM NORMALEN BETT MIT NACHTTISCH (90\*200)TRANSORMATION FROM ALL-IN-ONE COT  
AND CHANGING UNIT TO TEEN BED (90\*190)  
AND BEDSIDE TABLEPOSITION:1 (HAUTE) SOMMIER EXTRA PLAT  
POSICIÓN:1 (ALTA) SOMIER METALICO CON LAMASPOSITION:2 (BASSE) SOMMIER TAPISSIER  
POSICIÓN:2 (BAJA) SOMIER TAPIZADOPOSITION:1 (OBERE) PLATTEN LATTENROST  
POSITION:2 (UNTERE) BOXSPRING

N°1

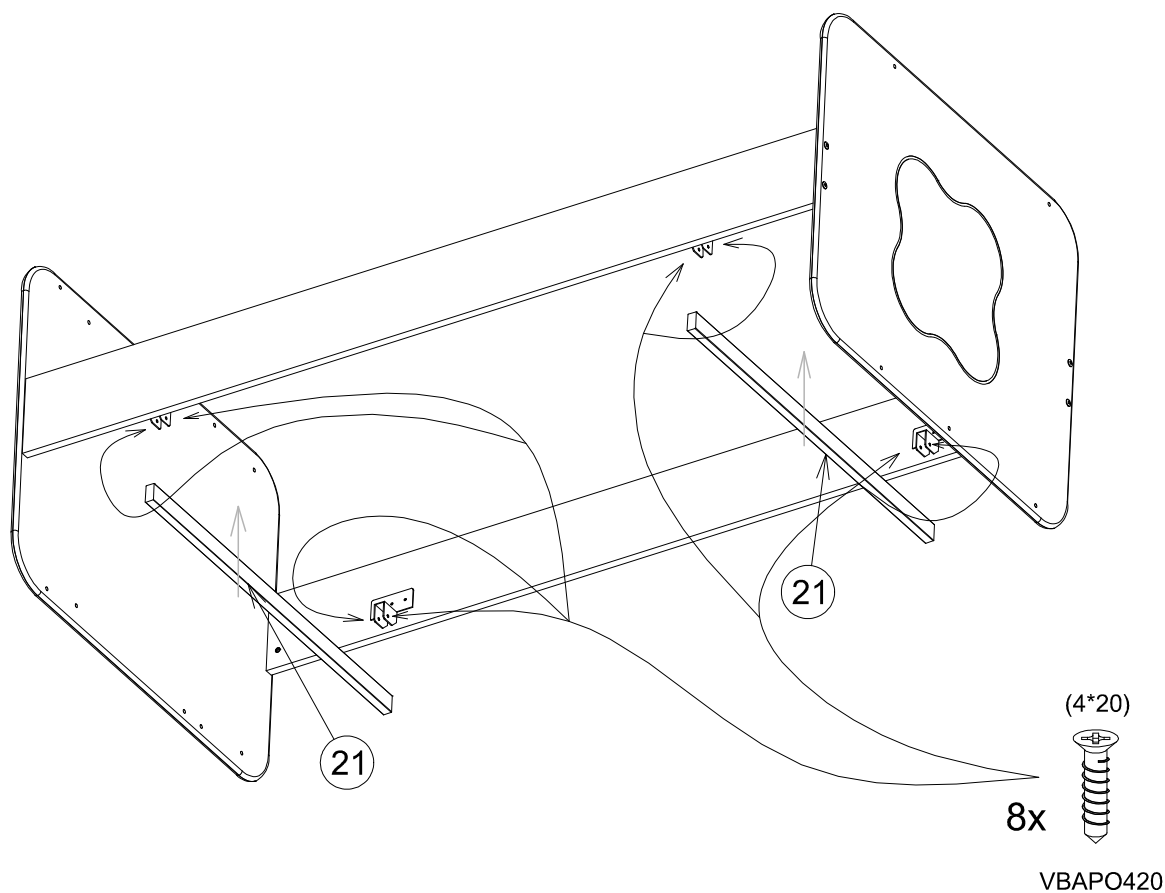
FAIRE PIVOTER LES PIECES "1" et "2"  
POUR L'ASSEMBLAGE

PIVOT PARTS #1 AND #2 ASSEMBLE

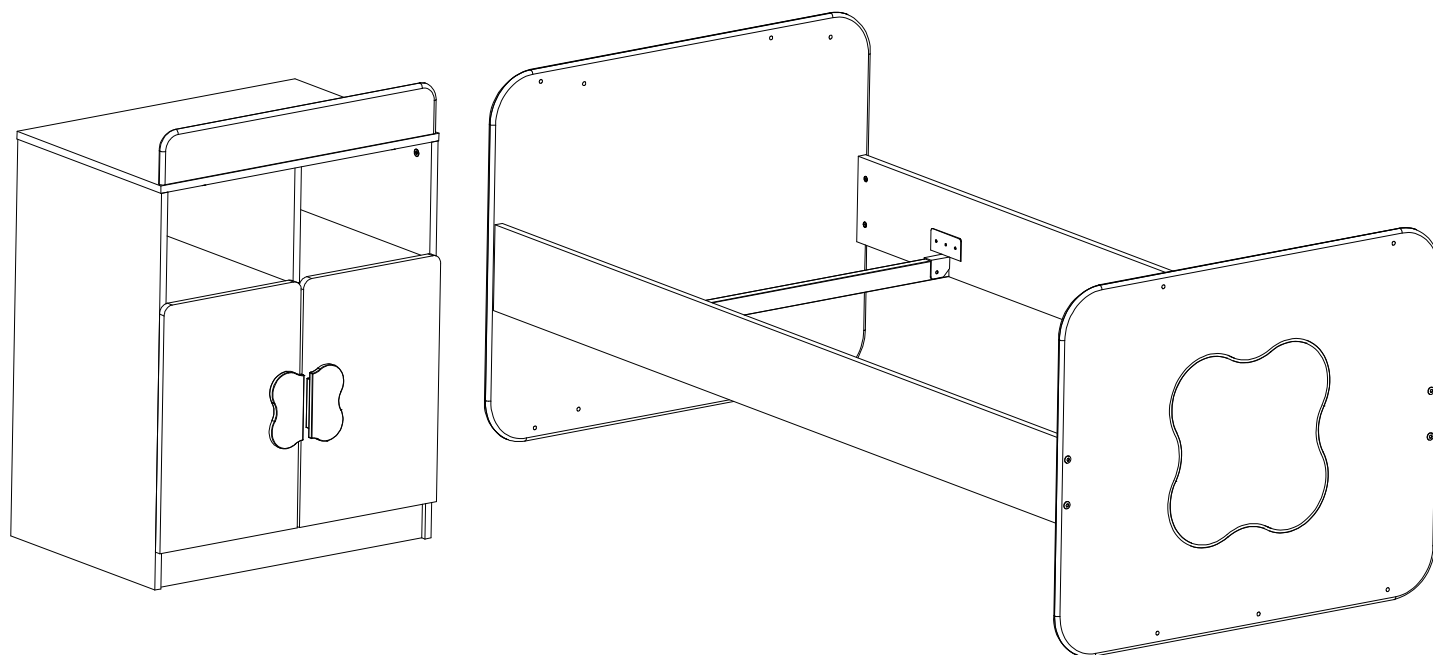
POSICINAR, GIRABDOLO, LOS PIEZAS 1 Y 2

DREHEN SIE DIE KOMPONENTEN "1" UND "2"  
FÜR DIE MONTAGE

N°2



N°3



N°4